



150



Years of  
Innovation

Since 1869

GAMA DE PRODUCTOS

**AMMANN**

# GRUPO AMMANN POR EL MUNDO

**20** CENTROS REGIONALES  
Y SUBSIDIARIAS

**9** FÁBRICAS Y CENTROS  
DE ENTRENAMIENTOS

**12** ALMACENES

**14** CENTROS DE  
FORMACIÓN

**200+** REPRESENTATES Y  
AGENTES COMERCIALES

## PLANTAS



PLANTAS DE ASFALTO  
CENTRAL DE HORMIGÓN

## MÁQUINAS



COMPACTACIÓN LIGERA  
RODILLOS COMPACTADORES  
PAVIMENTADORAS DE ASFALTO  
RECICLADO DE ASFALTO

## UNA EMPRESA FAMILIAR INNOVADORA

Ammann es un proveedor líder mundial en la fabricación de plantas mezcladoras, máquinas y servicios para la industria de construcción con amplia experiencia en la construcción de carreteras y infraestructuras para el transporte. Nuestras fuerzas son el estilo de una empresa familiar que está en operación de hace muchos años, juntamente con una presencia internacional que es fuerte y bien establecida. Desde 1869 estamos estableciendo puntos de referencia en la industria de la construcción de carreteras, gracias a innumerables innovaciones y soluciones que son tan competitivas como confiables.

Fieles a nuestro lema «Productivity Partnership for a Lifetime» (Alianza y Productividad para una Vida Entera) adaptamos totalmente nuestras actividades a las necesidades y exigencias de nuestros clientes en todo el planeta. Tenemos conciencia de que nuestras plantas y máquinas, que comprueban sus méritos día tras día, bajo condiciones operacionales difíciles, son las únicas formas de darles a nuestros clientes la ventaja competitiva crucial que ellos necesitan. Como sería de esperar, ofrecemos una red de servicio bien desarrollada y proveedores confiables de piezas de repuesto, juntamente con soporte durante todo el ciclo de uso de las plantas y máquinas que ofrecemos.





## RED GLOBAL DE DISTRIBUCIÓN Y SERVICIO

- SEDE
- FÁBRICAS Y CENTROS DE ENTRENAMIENTOS
- ALMACENES
- CENTROS REGIONALES
- CENTROS DE ENTRENAMIENTO
- FILIALES
- CENTROS GLOBALES REFORMAS
- REPRESENTATES Y AGENTES COMERCIALES

# PLANTAS MEZCLADORAS DE ASFALTO

**AMMANN HA TRIUNFADO EN EL NEGOCIO DEL ASFALTO MEDIANTE UN COMPROMISO CONTINUO CON LA INNOVACIÓN, EL LIDERAZGO EN LA INDUSTRIA Y EL SUMINISTRO DE LOS MEJORES PRODUCTOS Y SERVICIOS.**

Ammann ha estado presente en la industria de las plantas de pavimentación durante más de 100 años, desde antes de la llegada del pavimento reciclado, las mezclas a bajas temperaturas o los sistemas de control automático.

Lo que no ha cambiado es la forma en que Ammann hace negocios. Al día de hoy, los componentes clave son diseñados y fabricados en las instalaciones, para lograr un ajuste perfecto y así proporcionar calidad, eficiencia y una vida útil prolongada. Este enfoque también implica un punto único de contacto para prácticamente todas las necesidades de las plantas.

Un siglo de experiencia en la industria garantiza el entendimiento de las necesidades de nuestros clientes y el desarrollo de plantas que proporcionan soluciones reales. Esto incluye la reducción del material de desecho y el consumo de energía, tareas que realiza el sistema de control as1 de Ammann, el cerebro de planta.

La producción de asfalto requiere más que solo las plantas. Existen otras piezas para armar el rompecabezas, y Ammann ofrece productos complementarios que se conjugan a la perfección para brindar resultados excepcionales.

## PLANTAS DISCONTINUAS

Las plantas por lotes de Ammann desarrollan la consistencia crucial para la calidad de la mezcla a la vez que ofrecen una flexibilidad máxima en el proceso de mezcla. Todos los componentes y procesos de la planta se desarrollan meticulosamente para garantizar que las actividades de ingreso, calentamiento, secado, cribado y mezcla se combinen de manera perfecta. El sistema de control as1 probado ofrece una tecnología líder con una interfaz fácil de usar y facilita el manejo complejo de cada equipo.

## PLANTA CONTINUA

La planta continua de Ammann ofrece un desempeño y una consistencia máxima, en especial cuando se necesitan grandes volúmenes de mezcla. Las plantas continuas también incorporan las ventajas de Ammann, incluidas la tecnología de mezcla, el reciclado, el sistema de control as1 y mucho más.

## AS1 – EL PRINCIPAL SISTEMA DE CONTROL DE LA PLANTA DE AMMANN

Las plantas modernas de mezcla de pavimento brindan al operario de la planta muchas oportunidades de ajuste del asfalto. Tener en cuenta las mezclas y las recetas a la vez que se gestionan diferentes proyectos puede ser un desafío. Con el sistema de control as1 de Ammann, el operador de la planta siempre tiene una descripción clara de todos los procesos y puede gestionar fácilmente las operaciones más difíciles.

**LOS EXPERTOS DE AMMANN DEPENDEN DE SU CONOCIMIENTO SOBRE LA INDUSTRIA Y ESCUCHAN A SUS CLIENTES. ESE ENFOQUE HA AYUDADO AL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE AMMANN EN LA PRESENTACIÓN DE NUEVOS PRODUCTOS CON VALOR REAL.**

**ENTRE ESTOS SE ENCUENTRAN EL SISTEMA PATENTADO «CERO DESPERDICIO» Y EL SISTEMA QUE SEPARA EL CALENTAMIENTO DE LA MEZCLA, DE MANERA QUE LAS RECETAS SE PUEDEN ADAPTAR SOBRE LA MARCHA Y ASÍ EVITAR COSTOS DE INTERRUPCIÓN E INICIO. ESOS SON SOLO ALGUNOS EJEMPLOS Y, POR SUPUESTO, VENDRÁN MÁS.**



# PLANTAS MEZCLADORAS DE ASFALTO

## PROCESO POR LOTES

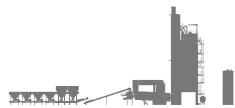
### ESTACIONARIA

**ABP UNIVERSAL**

Capacidad: 240–320 t/h  
Tamaño del mezclador: 4–5 t

**ABP HRT**

Capacidad: 240–400 t/h  
Tamaño del mezclador: 4–6 t

**ABA UNIBATCH**

Capacidad: 100–340 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.7–4.3 t

**ABC SOLIDBATCH**

Capacidad: 140–240 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.7–3.3 t

**ABC VALUETEC**

Capacidad: 80–260 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.2–3.3 t

**ABC VALUEBATCH**

Capacidad: 240–320 t/h  
Tamaño del mezclador: 3.3–4.3 t

**ABC ECOTEC**

Capacidad: 120 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.7 t

**ABT QUICKBATCH**

Capacidad: 140–180 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.7–2.2 t

**ABT SPEEDYBATCH**

Capacidad: 240–300 t/h  
Tamaño del mezclador: 3.3–4 t

### MÓVIL

**ABM EASYBATCH**

Capacidad: 90–140 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.2–1.7 t

**ABM BLACKMOVE**

Capacidad: 240–320 t/h  
Tamaño del mezclador: 4 t



## PROCESO CONTINUO

### ESTACIONARIA

**ACP CONTIMIX**

Capacidad: 240–340 t/h  
Tamaño del mezclador: 4 t

**ACP CONTIHRT**

Capacidad: 300–500 t/h  
Tamaño del mezclador: 4–6 t

**ACC CONTIBASE**

Capacidad: 140–240 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.2–2.4 t

**ACC COUNTERMIX**

Capacidad: 90–120 t/h  
Diámetro del tambor: 1650–1800 mm  
Largo del tambor: 7080 × 8500 mm (con RAP)

**SCC COLDMIX**

Capacidad: 200–400 t/h  
Tamaño del mezclador: 4 t



### MÓVIL

**ACM PRIME**

Capacidad: 100–210 t/h  
Tamaño del mezclador: 1.2–2.1 t

## PRODUCTOS COMPLEMENTARIOS

**MODITEK  
(SISTEMA DE BETÚN  
ASFÁLTICO)**

Capacidad: hasta 30 t/h

**EMULTEK 4 / 15  
(SISTEMA DE BETÚN  
ASFÁLTICO)**

Capacidad: hasta 15 t/h

**HEATTECK  
(SISTEMA DE BETÚN ASFÁLTICO)**

Capacidad: 200000 kcal/h  
a 2000000 kcal/h

**DRUMTECK  
(SISTEMA DE BETÚN  
ASFÁLTICO)**

Capacidad: hasta 10 t/h

**TANQUES DE BETÚN ASFÁLTICO**  
Móvil, en contenedores, estacionario

# PLANTAS MEZCLADORAS DE CONCRETO

AMMANN HA BRINDADO SOLUCIONES CONFIAZBLES Y ECONÓMICAS PARA LA PRODUCCIÓN DE CONCRETO DE ALTA CALIDAD DESDE HACE MÁS DE 60 AÑOS. EN EL NÚCLEO ESTÁN LAS MEZCLADORAS FORZADAS Y LAS PLANTAS DE MEZCLA COMPLETAS, TANTO MÓVILES COMO FIJAS. LAS MEZCLADORAS PLANETARIAS DE CONTRACORRIENTE, LOS MÓDULOS PARA LA INDUSTRIA DE PARTES PREFABRICADAS Y LOS DEPÓSITOS DE ALMACENAMIENTO LINEALES COMPLEMENTAN LA LÍNEA DE PRODUCTOS.

El diseño y la calidad de los componentes y materiales diferencian a Ammann. Todos los materiales presentes, desde las plantas hasta los contenedores de almacenamiento y lo que media entre ambos, son de excelente calidad y aseguran una durabilidad y una vida útil prolongada.

## PLANTAS DE CEMENTO

Todas las plantas están diseñadas para una alta productividad y cada una está disponible en versiones fijas y semimóviles.

- Otras opciones incluyen las plantas de componentes prefabricados y de alto rendimiento.
- Todos los tipos de plantas también integran diseños modulares que proveen flexibilidad para ser personalizadas y poder adaptarse a las necesidades del cliente, ahora o en el futuro.

LAS PLANTAS CBS DE AMMANN SON ESTACIONARIAS Y OFRECEN ACCESO A LAS NUMEROSEAS OPCIONES GRACIAS A UN DISEÑO MODULAR BIEN CONCEBIDO.

LAS PLANTAS CBT DE AMMANN ESTÁN OPTIMIZADAS PARA EL TRANSPORTE, SE INSTALAN RÁPIDAMENTE, PUEDEN REUBICARSE SIN PROBLEMAS Y SUS DIMENSIONES FACILITAN EL TRANSPORTE.

## MEZCLADORAS DE CONCRETO

Ammann ha sido el líder de la industria por décadas.

- Todos los sistemas de mezcla se mejoran y se ponen a prueba constantemente.
- Ammann ofrece una tecnología de mezcla eficiente, productividad y una vida útil prolongada del producto.

## PLANTAS MEZCLADORAS DE CONCRETO PREFABRICADO

Las plantas de concreto prefabricado de Ammann satisfacen las diferentes necesidades de los clientes, incluidos tablones de centro hueco, plantas rotativas, productos prefabricados, adoquines y escaleras.

- Todas las plantas de cemento prefabricado utilizan los sistemas de mezcla premium de Ammann.

## CONTENEDORES DE ALMACENAMIENTO LINEAL

Los dosificadores lineales de Ammann son ideales para almacenar, descargar y pesar materiales agregados.

- Hay varios modelos disponibles con volúmenes de 9 m<sup>3</sup> a 52 m<sup>3</sup> por cámara.
- La separación de la cámara lineal permite que se almacenen y se descarguen hasta 12 tipos diferentes de agregados.

CBT 60 ELBA



CBS 105 ELBA



## ESTACIONARIA



**CBS ELBA**

Prod. máx. de concreto: 107–190 m<sup>3</sup>/h  
Volumen de la mezcladora: 2000–4500 l

CBS 105–140 S/T L Elba  
CBS 105–150 S/T B Elba  
CBS 180–200 TB Elba

## TRANSPORTE OPTIMIZADO



**CBT ELBA**

Prod. máx. de concreto: 60–128 m<sup>3</sup>/h  
Volumen de la mezcladora: 1000–3500 l

CBT 60 SL Elba  
CBT 105–150 TB Elba

## MEZCLADORA



**MEZCLADORA FORZADA DE LABORATORIO CEM ELBA**

Cemento fresco compactado:  
60 l  
Volumen en seco: 90 l

CEM 60 S Elba



**MEZCLADORA FORZADA DE EJE ÚNICO CEM ELBA**

Cemento fresco compactado:  
0.5–2.5 m<sup>3</sup>  
Volumen en seco: 0.75–3.75 m<sup>3</sup>

CEM 500–2500 S Elba



**MEZCLADORA FORZADA DE EJE DOBLE CEM ELBA**

Cemento fresco compactado:  
2.0–4.5 m<sup>3</sup>  
Volumen en seco: 3.0–6.75 m<sup>3</sup>

CEM 2000–4500 T Elba



**MEZCLADORA PLANETARIA DE CONTRACORRIENTE CEM ELBA**

Cemento fresco compactado:  
250–4000 l  
Volumen en seco: 375–6000 l

CEM 375–6000 P Elba

## MÓDULOS



**CMP ELBA**

Prod. máx. de concreto: 250–4000 l  
Volumen en seco: 375–6000 l

CMP L Elba  
CMP B Elba

## CONTENEDORES DE ALMACENAMIENTO LINEAL



**CEL ELBA**

Tamaño de la cámara: 9–52 m<sup>3</sup>

Bandas transportadoras de pesaje  
CEL 9 Elba | CEL 20 Elba | CEL 25 Elba  
CEL 35 Elba | CEL 52 Elba

# TECNOLOGÍA DE PLANTAS

## ELEMENTOS CENTRALES DE AMMANN

La tecnología de las plantas de mezcladoras de asfalto se desarrolla a partir de piezas centrales como secadores, quemadores, cribas, sistemas de control, entre otros. Cuando esas piezas se unen de forma adecuada, brindan los mejores beneficios de productividad. Sin embargo, solo pueden trabajar de manera continua y ofrecer los mejores beneficios cuando cada pieza encaja perfectamente con la siguiente.



## SISTEMA DE CONTROL AS1

El sistema coordina muchos procesos de planta fundamentales, como por ejemplo: alimentación en frío, secado, mezcla-pesaje, suministro de betún, carga de lotes y servicio y soporte técnico. Su tecnología intuitiva provee la mejor herramienta de gestión y operación para todos los tipos de planta y para operadores con todo tipo de experiencia. Los módulos opcionales de AS1 ayudan a que su planta cuente con más valor. Las plantas de concreto también utilizan el Sistema de control AS1 y se benefician del valor que otorga.



Soluciones de software/ISV  
Proceso e integración de negocios



# ASFALTO DE BAJA TEMPERATURA CON AMMANN FOAM®

El asfalto de baja temperatura es mucho más que un dispositivo de inyección de espuma. Es un proceso que comienza con un secado a una temperatura reducida y continua mediante secuencias de mezcla específicas, asimismo, incluye la introducción de materiales reciclados. Durante todo el proceso, la tecnología de Ammann puede reducir las emisiones y los costos de energía en un 25 %.



## SOLUCIONES DE RECICLADO A MEDIDA



El uso de asfalto recuperado o RAP se ha vuelto una necesidad. Los gobiernos buscan cada vez más el asfalto recuperado de antiguas carreteras reutilizadas. Ammann provee diversas opciones para ayudarlo a ahorrar dinero y reciclar.

- Secadoras de contracorriente que permiten un uso del 100 % de material reciclado caliente.
- Secadoras de flujo paralelo que permiten un uso del 60 % de material reciclado caliente.
- Secadoras de anillo medio para un uso del 40 % de material reciclado.
- Diversos sistemas de adición en frío para un uso de 25 % a 40 % de material reciclado.

## AMDURIT



Amdurit triplica la vida útil del hierro resistente al desgaste y protege partes y componentes valiosos. En vez de reemplazar los componentes, simplemente cambie la cubierta Amdurit. El sistema de protección antidesgaste permite ahorrar en varios aspectos: mayor vida útil de los componentes, menos mano de obra necesaria para reemplazos y mayor tiempo activo de la planta.

## PROTECCIÓN ANTIDESGASTE EWP ELBA



EWP protege y extiende de manera significativa la vida útil de los componentes que están más expuestos al desgaste por su uso. El sistema inteligente es económicamente asequible y está compuesto por un poliuretano resistente. EWP se ajusta de manera precisa a los brazos y ejes mezcladores, la tolva de descarga y al depósito de evacuación de alimentación de la planta.

# RECICLADO DE ASFALTO

## RSS 120-M, MÁQUINA 3 EN 1

La RSS 120-M de Ammann tritura, separa y criba los materiales como si estuviera especialmente diseñada para realizar cada tarea. La máquina procesa el asfalto reciclado de forma uniforme y con eficiencia, desde materiales molidos hasta bloques y grandes trozos de asfalto. Su tecnología patentada utiliza fresadoras con dientes intercambiables para una trituración eficiente y moderada. La tecnología es potente y eficiente en el consumo de combustible, de modo que, junto con otras funciones incorporadas como los niveles minimizados de emisión de polvo y sonido, adopta un modo de producción ecológico.

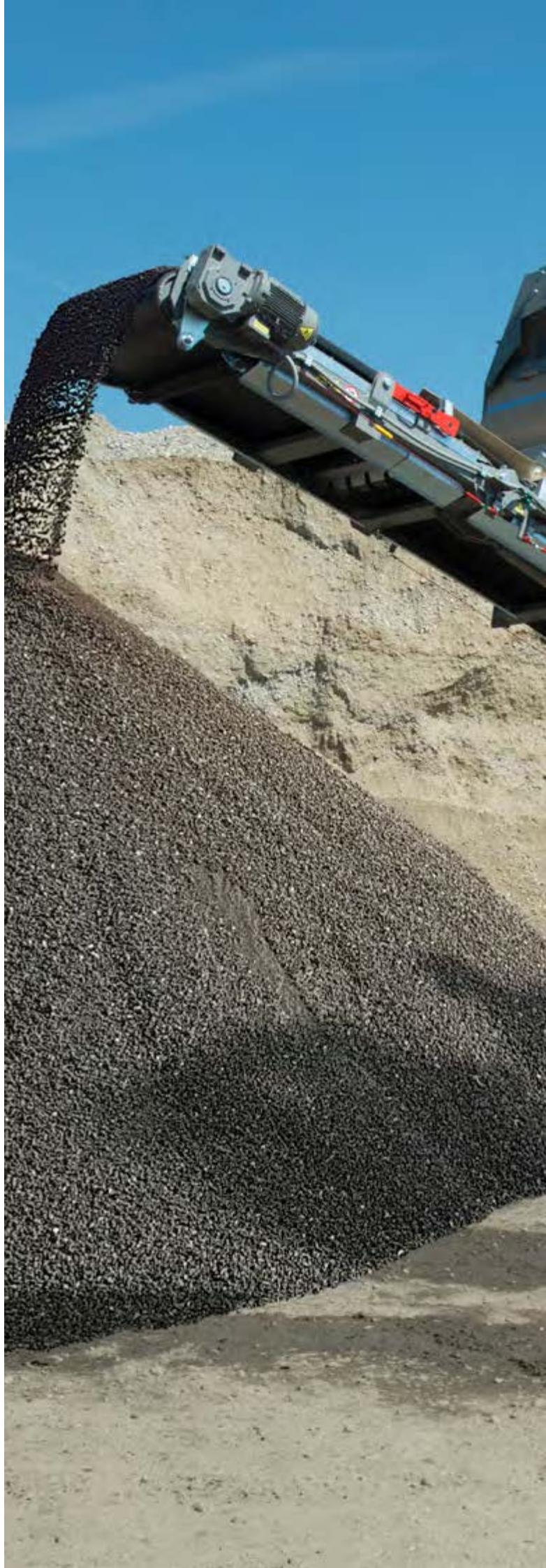


### RSS 120-M

Rendimiento de procesamiento mín. de material molido	120 t/h
Rendimiento de procesamiento mín. de bloques (1000 mm)	80 t/h
Capacidad	de hasta 180 t/h

### ASPECTOS DESTACADOS

- No se producen finos adicionales.
- Equipo versátil e integral.
- Móvil y autónomo; la instalación lleva 30 minutos.
- Operación simple con un solo hombre.
- Rendimiento confiable sin interrupciones.
- El procesamiento controlado mantiene el tamaño de grano similar al del material de reciclaje de entrada.
- Mantenimiento sencillo y servicio rápido.





# COMPRESIÓN LIVIANA

**LOS EQUIPOS LIVIANOS DE AMMANN SON INTUITIVOS, LO CUAL PERMITE QUE LOS OPERADORES, INDEPENDIENTEMENTE DE SU NIVEL DE EXPERIENCIA, PUEDAN SER PRODUCTIVOS. LA VARIEDAD DE EQUIPOS DE ALTA CALIDAD Y DE DIFERENTES TAMAÑOS ASEGUAN UNA ADAPTACIÓN ADECUADA PARA MÚLTIPLES APLICACIONES Y CONDICIONES.**

Existen equipos livianos de compactación de Ammann para los lugares de trabajo con más espacio y los más reducidos. Cada máquina, de la más grande a la más pequeña, está construida a partir de los conocimientos de compactación líderes en el sector.

Estas máquinas están construidas para durar gracias a sus componentes y a un ensamblado de alta calidad.

También son fáciles de usar, lo cual permite que los operadores,

independientemente de su nivel de experiencia, puedan ser productivos. Este es un gran beneficio para las casas de alquiler. Muchas usan gasolina, mientras que otras ofrecen opciones para diésel o gasolina.

Ammann tiene un compactador liviano adecuado para cualquier tipo de trabajo. Si bien los tamaños de las máquinas varían, todas comparten características comunes.

## PRODUCTIVIDAD

- Flexibilidad que permite un uso en diferentes aplicaciones y con diferentes materiales como tierra, agregado y adoquines, entre otros.
- Fuerzas de compactación resistentes que aseguran una superficie estable luego de unas pocas pasadas.

## ERGONOMÍA

- Comodidad y seguridad del operador
- Operación simple
- Se ajusta a las necesidades del operador

## MANTENIMIENTO

- Kits de emergencia para respaldo inmediato en el lugar
- Kits de servicio para un trabajo de mantenimiento adecuado con piezas genuinas de Ammann
- Puntos de mantenimiento de fácil acceso

## PISONES

Las apisonadoras de Ammann ofrecen la mejor capacidad de impulso en la industria, lo que ayuda a los contratistas en todos los trabajos de aplicación productiva y permite lograr los objetivos de compactación.

Esta capacidad de impulso las convierte en la herramienta de elección para contratistas y agencias de alquiler.

## COMPACTADORA DE ACOPLAMIENTO

Las compactadoras de acoplamiento de Ammann llegan a lugares donde las placas convencionales no llegan. El acoplamiento se adapta a las excavadoras, que utilizan su brazo para compactar en lugares difíciles de acceder, como zanjas profundas y angostas y pendientes muy profundas. Además pueden proporcionar más poder que las compactadoras manuales.

## RODILLOS COMPACTADORES DE ZANJAS

Los rodillos compactadores de fosa, también conocidos como compactadores multipropósito, tienen un buen desempeño en los suelos cohesivos, como la arcilla, que pueden ser difíciles de compactar. Los rodillos compactadores de zanja 1575 y 1585 pueden superar el alto contenido de humedad en arcillas mediante su gran energía de compactación y el efecto amasador de los tambores con pata de cabra.

## PLANCHAS VIBRATORIAS

Las compactadoras de placa vibratoria de Ammann están listas para cualquier situación. La línea de productos incluye las compactadoras livianas de 54 kg y las más pesadas de 825 kg, con muchos modelos intermedios.

- Plancha vibratoria de avance APF
- Plancha vibratoria reversible APR
- Plancha vibratoria hidrostática APH

## RODILLO COMPACTADOR MANUAL

Los rodillos compactadores manuales de Ammann combinan dos aplicaciones en una única máquina. El operador escoge si desea utilizar una configuración de alta amplitud para trabajar sobre grava/suelo o una configuración de baja amplitud para asfalto y materiales bituminosos.

APF 15/40

ATR 60 C



## APISONADORAS



### ATR Y ACR

Peso de la máquina: 28–83 kg

Ancho del pie: 80–280 mm

Fuerza centrífuga: 2–16 kN

ATR 30 | ATR 60C | ATR 60P  
ATR 68C | ATR 68P | ACR 700

## RODILLOS COMPACTADORES DE ZANJAS



### ARR

Peso de la máquina: 1305–1450 kg

Ancho de trabajo: 630–850 mm

Frecuencia: 30–40 Hz

Fuerza centrífuga máxima: 36–86 kN

ARR 1575 | ARR 1585

## RODILLO COMPACTADOR MANUAL



### ARW

Peso de la máquina: 712–719 kg

Ancho de trabajo: 650 mm

Frecuencia máxima de vibración: 60 Hz

Fuerza centrífuga máxima: 11/21 kN

ARW 65

## PLANCHAS VIBRATORIAS



### APF (DE AVANCE)

Peso de la máquina: 54–106 kg

Ancho de trabajo: 330–500 mm

Frecuencia máxima de vibración: 90–100 Hz

Fuerza centrífuga máxima: 10.5–20 kN

APF 10/33 | APF 12/33 | APF 12/40  
APF 15/40 | APF 15/50 | APF 20/50



### APR (REVERSIBLE)

Peso de la máquina: 100–440 kg

Ancho de trabajo: 400–750 mm

Frecuencia máxima de vibración: 65–98 Hz

Fuerza centrífuga máxima: 23–59 kN

APR 22/40 | APR 22/50 | APR 25/40  
APR 25/50 | APR 30/50 | APR 30/60  
APR 40/60 | APR 49/20 | APR 59/20



### APH (REVERSIBLES TOTALMENTE HIDROSTÁTICAS)

Peso de la máquina: 350–825 kg

Ancho de trabajo: 600–950 mm

Frecuencia máxima de vibración: 46–70 Hz

Fuerza centrífuga máxima: 50–110 kN

APH 50/75 | APH 55/75 | APH 60/85  
APH 65/85 | APH 85/95  
APH 110/95 | APH 1000 TC

## COMPACTADORA DE ACOPLAMIENTO



### APA

Peso de la máquina: 160–1170 kg

Ancho de trabajo: 300–880 mm

Frecuencia máxima de vibración: 36–60 Hz

Fuerza centrífuga máxima: 20–110 kN

APA 20/30 | APA 20/40 | APA 55/46  
APA 55/56 | APA 55/64 | APA 72/74  
APA 75/74 | APA 75/74 2M  
APA 100/88 | APA 100/88 2M



# COMPACTACIÓN DE ASFALTO Y SUELO

**LOS COMPACTADORES AMMANN PROPORCIONAN RENDIMIENTOS DE COMPACTACIÓN LÍDERES DEL SECTOR, SIN IMPORTAR SU APLICACIÓN. LAS CONDICIONES DE SU LUGAR DE TRABAJO PUEDEN CAMBIAR, PERO SIEMPRE NECESITARÁ PRODUCTIVIDAD Y RENDIMIENTO.**

La compactación trata de alcanzar los objetivos en la menor cantidad de pasadas posibles. Los compactadores de tierra y asfalto Ammann proporcionan la eficiencia necesaria con la tecnología líder del sector y la capacidad de dirigir más fuerza hacia el objetivo y lejos de la máquina. Obteniendo resultados de calidad en menos pasadas y un lugar de trabajo más productivo y rentable.

## PRODUCTIVIDAD

- Compactación más rápida de capas más gruesas, en menos pasos.
- ACE<sup>pro</sup>/ACE<sup>force</sup> Herramientas de compactación inteligente para una mejor eficiencia y productividad
- Diseño compacto de la máquina para una mejor estabilidad, maniobrabilidad y acceso para servicio

## ERGONOMÍA

- Cabina espaciosa con niveles bajos de sonido, para la comodidad diaria del operador
- Control intuitivo de la máquina, incluso con un operador no calificado.
- Visibilidad de la máquina perfecta por todas partes para la seguridad en el lugar de trabajo

## MANTENIMIENTO

- Mejor acceso a puntos de reparación y al compartimiento del motor
- Mantenimiento de la máquina desde el suelo lo que proporciona comodidad.
- Mantenimiento diario fácil y rápido.

## COMPACTADORES DE TIERRA

Es difícil saber lo que traerá el siguiente trabajo: ¿Arcilla, arena o algo en el medio? ¿Requerirá métodos de compactación tradicionales o tendrá que ajustar la amplitud y la frecuencia debido a los entornos sensibles? De cualquier modo, necesitará un rodillo que trabaje. Los compactadores de tierra Ammann proporcionan rendimientos de compactación líderes del sector, sin importar su aplicación. Las condiciones de su lugar de trabajo pueden cambiar, pero siempre necesitará productividad y rendimiento.

## RODILLOS COMPACTADORES TÁNDEM

Lo que al principio parece comodidad, en realidad se convierte en productividad en el sitio de trabajo. Por ejemplo, ubicados convenientemente, los controles intuitivos facilitan el trabajo del operario y además mejoran su eficiencia. La vibración reducida en la cabina reduce la fatiga del operario y aumenta la fuerza aplicada al objetivo de compactación. La lista continúa, pero la historia es la misma: La comodidad del operario es sinónimo de productividad.

## RODILLOS NEUMÁTICOS CON RUEDAS

Los rodillos neumáticos con ruedas de Ammann ofrecen el efecto de amasamiento y sellado de suma importancia para los lugares de trabajo. Los rodillos con ruedas funcionan sobre suelos de asfalto y áridos, lo que quiere decir que las máquinas deben ser flexibles. Y claro que lo son, con ajustes en la presión de aire que se pueden realizar sin que el operador deba abandonar la cabina. Los paquetes de balasto se pueden agregar o quitar con facilidad para garantizar la obtención de la máquina y los procesos más eficientes.

**ARS 170****ARX 40-2**

## COMPACTADORES DE TIERRA



### ASC & ARS (TAMBOR SUAVE)

Peso de operación: 6490–21930 kg  
Ancho de trabajo: 1680–2130 mm  
Frecuencia: 27–41 Hz  
Fuerza centrífuga: 130–375 kN

---

[ASC 70](#) | [ARS 70](#) | [ASC100](#) | [ASC110](#)  
[ARS110](#) | [ASC120](#) | [ARS121](#) | [ARS122](#)  
[ASC130](#) | [ARS130](#) | [ASC150](#) | [ARS150](#)  
[ASC170](#) | [ARS170](#) | [ARS200](#) | [ARS220](#)

## COMPACTADORES DE TIERRA



### ASC & ARS (TAMBOR CON PATA DE CABRA)

Peso de operación: 6490–22060 kg  
Ancho de trabajo: 1680–2130 mm  
Frecuencia: 27–41 Hz  
Fuerza centrífuga: 130–375 kN

---

[ASC 70](#) | [ARS 70](#) | [ASC100](#) | [ASC110](#)  
[ARS110](#) | [ASC120](#) | [ARS122](#) | [ASC130](#)  
[ARS130](#) | [ASC150](#) | [ARS150](#) | [ASC170](#)  
[ARS170](#) | [ARS200](#) | [ARS220](#)

## RODILLOS NEUMÁTICOS



### AP & ART

Peso de la máquina: 9590–28000 kg  
Ancho de trabajo: 1986–2040 mm  
Salida de corriente: 74–100 kW

---

[AP 240](#) | [ART 240](#) | [ART 280](#)

## COMPACTADORES VIBRATORIOS TÁNDEM LIVIANO



### ARX

Peso de operación: 1460–4690 kg  
Ancho de trabajo: 820–1380 mm  
Frecuencia: 41–66 Hz  
Fuerza centrífuga: 19–57.6 kN

---

[ARX12](#) | [ARX16](#) | [ARX16K](#) | [ARX16C](#)  
[ARX20](#) | [ARX23-2](#) | [ARX23-2C](#)  
[ARX26-2](#) | [ARX26-2C](#) | [ARX36-2](#)  
[ARX40-2](#) | [ARX40-2C](#)  
[ARX45-2](#) | [ARX45-2C](#)

## RODILLOS TÁNDEM ARTICULADOS



### AVX & ARX

Peso de operación: 7360–13080 kg  
Ancho de trabajo: 1450–2100 mm  
Frecuencia: 42–55 Hz  
Fuerza centrífuga: 55–135 kN

---

[AV 70X](#) | [AV110X](#) | [AV130X](#)  
[ARX 90](#) | [ARX 90K](#)  
[ARX 90C](#) | [ARX 91](#)  
[ARX110](#) | [ARX110K](#) | [ARX110C](#)

## RODILLO TÁNDEM DE MARCO RÍGIDO



### ARP

Peso de operación: 9250–9700 kg  
Ancho de trabajo: 1680 mm  
Frecuencia: 42–52 Hz  
Fuerza centrífuga: 60–91 kN

---

[ARP 95](#) | [ARP 95C](#)

# PAVIMENTADORAS DE ASFALTO

**LA GAMA COMPLETA DE PAVIMENTADORAS DE AMMANN OFRECE LA SOLUCIÓN IDEAL PARA PRÁCTICAMENTE CUALQUIER APLICACIÓN DE PAVIMENTADO. ESO INCLUYE TANTO CALLES ESTRECHAS QUE REQUIEREN MÁQUINAS PEQUEÑAS Y MANEJABLES, COMO ESPACIOS ABIERTOS, EN LOS QUE LA PAVIMENTADORA TIENE QUE CUBRIR LA SUPERFICIE RÁPIDAMENTE Y, AUN ASÍ, PERMITIR UN ACABADO DE CALIDAD.**

La variedad prevalece a lo largo de la línea de pavimentadoras Ammann. Con una amplia gama de pavimentadoras, Ammann ofrece la máquina correcta para cualquier necesidad cuando se trata de pavimentación.

Las pavimentadoras pequeñas y las compactas han demostrado ser maniobrables y productivas, incluso en los espacios más estrechos. Las pavimentadoras varían en tamaño, desde las máquinas pequeñas hasta los modelos más grandes de Ammann y sus 14 metros de ancho de trabajo, lo que las ayuda a prosperar en los lugares de alta producción como los aeropuertos y las carreteras.

El alcance de la tecnología disponible de las pavimentadoras Ammann significa que los clientes pueden elegir la opción que mejor se adapte a sus necesidades para encontrar la pavimentadora ideal para su trabajo diario o un proyecto específico. Los controles convencionales ofrecen simplicidad y alta calidad. Las pavimentadoras premium incluyen PaveManager, un sistema HMI automatizado y tecnológicamente avanzado que le proporciona al operador información continua sobre el proyecto de pavimentación y así permitirles ajustes en tiempo real.

## MINIPAVIMENTADORA

Ammann ofrece la única minipavimentadora 150-2 diseñada para los desafíos que se enfrentan en caminos o senderos angostos donde una pavimentadora convencional podría ser muy grande y el trabajo debería realizarse manualmente.

## PAVIMENTADORA PARA CIUDAD

Las pavimentadoras para ciudad de Amman sobresalen por su flexibilidad. Hay una opción para cada trabajo de pavimentación de tamaño medio, lo que le proporciona la maniobrabilidad y el desempeño que necesita para sus proyectos. Con la línea de pavimentadoras para ciudad, Ammann ofrece máquinas construidas especialmente para proyectos rurales, donde el espacio es acotado pero la productividad es crucial.

## GRAN SELECCIÓN DE REGLAS DE ALTA CALIDAD

Una amplia selección de reglas, lo que incluye opciones de apisonado y vibración, lo que ayuda a emparejar las pavimentadoras con las aplicaciones específicas. Todas las reglas de las pavimentadoras Ammann se lucen por estabilidad sin igual, incluso cuando se trabaja con grandes anchuras de pavimentación. Las reglas están disponibles con sistemas de calefacción eléctrica o a gas, lo que le permite al cliente elegir de acuerdo a sus preferencias y necesidades.

## PAVIMENTADORAS COMPACTAS

Las pavimentadoras compactas ofrecen una abundancia de producción en un pequeño paquete. Estas pavimentadoras sobre orugas son las más compactas del mundo en su clase, a la vez que ofrecen todas las herramientas y el apoyo que necesita para obtener los mejores resultados de pavimentación.

## CLASE DE PAVIMENTADORAS GRANDES

Cuando la productividad es lo que importa, Ammann tiene la pavimentadora ideal para sus necesidades. Con las pavimentadoras grandes, Ammann le ofrece una selección de pavimentadoras de asfalto sobre neumáticos y orugas y tecnologías de pavimentación de avanzada que lo ayudarán a aumentar la calidad y la comodidad del operador.



AFT 700-3



AFT 200-2



### MINIPAVIMENTADORA



#### AFW SOBRE NEUMÁTICOS

Peso: 1150 kg

Potencia del motor: 6.4 kW

Ancho básico de trabajo: 800–1300 mm

Ancho máx. de pavimentado: 1650 mm

AFW 150-2

### PAVIMENTADORA COMPACTA



#### AFT CON ORUGA

Peso: 5800–5900 kg

Potencia del motor: 49–54 kW

Ancho básico de trabajo: 1200–2400 mm

Ancho máx. de pavimentado: 3100 mm

AFT 200-2 | AFT 300-2

### PAVIMENTADORA PARA CIUDAD



#### AFW SOBRE NEUMÁTICOS Y AFT CON ORUGA

Peso: 10 300–10 500 kg

Potencia del motor: 54 kW

Ancho básico de trabajo: 1750–3500 mm

Ancho máx. de pavimentado: 3100–4700 mm

AFW 400-2 | AFT 400-2

AFW 400-3 | AFT 400-3

### PAVIMENTADORAS GRANDES CLÁSICAS



#### AFW SOBRE NEUMÁTICOS Y AFT CON ORUGA

Peso: 17 500–18 000 kg

Potencia del motor: 110–129 kW

Ancho básico de trabajo: 2550–5100 mm

Ancho máx. de pavimentado: 6600–9000 mm

AFW 600-2 | AFW 700-2  
AFT 600-2 | AFT 700-2

### PAVIMENTADORAS PREMIUM GRANDES SOBRE NEUMÁTICOS



#### AFW SOBRE NEUMÁTICOS

Peso: 18 000 kg

Potencia del motor: 129 kW

Ancho básico de trabajo: 2550–5100 mm

Ancho máx. de pavimentado: 7500–9000 mm

AFW 600-3 | AFW 700-3

### PAVIMENTADORAS PREMIUM GRANDES CON ORUGA



#### AFT CON ORUGA

Peso: 18 500–20 000 kg

Potencia del motor: 129–194 kW

Ancho básico de trabajo: 2550–5100 mm

Ancho máx. de pavimentado: 9000–14 000 mm

AFW 600-3 | AFT 700-3  
AFT 800-3 | AFT 900-3



# TECNOLOGÍA DE LAS MÁQUINAS



## COMPACTACIÓN DE SUELO INTELIGENTE

En los sitios de construcción hace cada vez más falta procesos de compactación precisos, transparentes y comprobables. Ammann dio los primeros pasos al brindar estos procesos en 1998 con la llegada de Ammann Compaction Expert (ACE), un sistema de control y medición de compactación automatizado. ACE ha mejorado continuamente desde su introducción y sigue siendo líder en la industria. Es el único sistema que ajusta automáticamente la amplitud y frecuencia basándose en las características del terreno.

La tecnología ACE está disponible para compactadoras pesadas y livianas así como para equipos livianos de compactación.



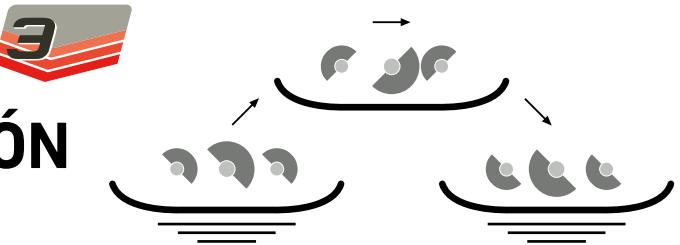
## OSCILACIÓN



La oscilación es un método de compactación dinámico que tiene importantes ventajas sobre los métodos vibratorios tradicionales. Produce energía horizontal y vertical, esencialmente masajeando los agregados para que ocupen su lugar sin la fuerza típicamente asociada con las compactadoras pesadas. Los rodillos con oscilación se destacan en los lugares de trabajo sensibles como puentes o cuando se trabaja sobre alcantarillas y líneas de servicio. Los rodillos con oscilación funcionan sobre capas asfálticas que están demasiado calientes o demasiado frías para los métodos de compactación tradicionales. Estas compactadoras también pueden sellar capas sin dañar juntas frías.

FUERZAS ESTÁTICAS Y DINÁMICAS

# SISTEMA DE EXCITACIÓN DE TRIPLE EJE



El sistema de excitación de triple eje patentado de Ammann provee una capacidad de ascenso y resultados de compactación líderes en la industria para equipos livianos como compactadoras de placa hidrostática. El sistema elimina los movimientos erráticos, y así, permite un recorrido parejo incluso en suelos cohesivos y pesados. El movimiento consistente del sistema permite ascender sobre obstáculos sin esfuerzos y compactar materiales de relleno con un elevado contenido de humedad.



APH 55/75



APH 65/85



APH 85/95



APH 110-95

## PAVEMANAGER 2.0

Este sistema automatizado monitorea constantemente el proceso de pavimentación y controla muchas funciones fundamentales para asegurar resultados precisos. El sistema basado en CAN está conectado al mando del operador principal y a los paneles a control remoto de la regla. Proporciona información constante al operador y brinda una visión completa de todo el proceso de pavimentación. El PaveManager 2.0 permite programar de manera automática la pendiente o corona e integra un sistema de nivelación automático.



# LA MÁQUINA DESPUÉS DE LA VENTA

## KITS DE DESGASTE

Aunque el desgaste es inevitable, se puede limitar el tiempo de inactividad. Los kits de desgaste ofrecen un reemplazo eficiente y de bajo costo para los repuestos. Todos los repuestos vienen en una sola caja para asegurarse de que el reemplazo sea rápido, fácil y conveniente.



## KITS DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento preventivo es crucial para un funcionamiento y tiempo de servicio eficiente de las máquinas. Cuanto más sencillo sea el mantenimiento, mayores son las posibilidades de que se lleve a cabo. Los kits de mantenimiento facilitan el cuidado.

Los repuestos asociados con un determinado proceso de mantenimiento se encuentran en una caja única con un número de repuesto.

## KITS DE EMERGENCIA

Los kits de emergencia evitan que pequeños inconvenientes se conviertan en problemas mayores que puedan dejar a una máquina fuera de servicio e incluso detener una obra. Estos kits incluyen repuestos como interruptores, fusibles y bobinas de válvulas que son fáciles y rápidas de intercambiar pero que pueden causar problemas importantes si no funcionan adecuadamente. Estos kits caben fácilmente en el maletero o en el suelo de un vehículo, para que puedan estar al alcance de la mano cuando se los necesite. Cualquier miembro del equipo que cuente con algo de conocimiento técnico puede llevar a cabo la tarea en el lugar de trabajo. Estas reparaciones llevan 2 horas o menos.

## AMMANN SERVICELINK

### La solución digital para la gestión de flotas

Gestione su equipo en todo momento y en todo lugar con Ammann ServiceLink. Este sistema integral para flotas otorga datos clave para la gestión de equipos livianos de compactación, máquinas de compactación pesadas y pavimentadoras de asfalto. Usted puede elegir qué máquinas rastrear.

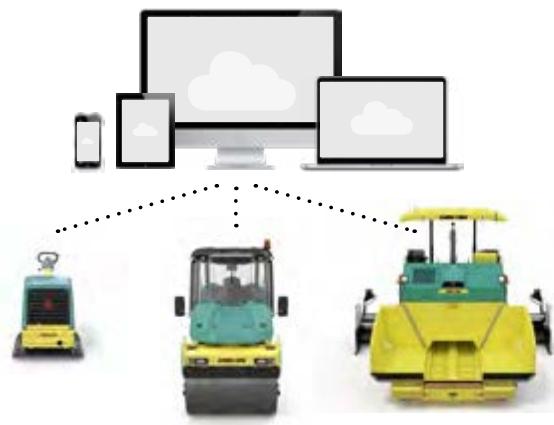
Ammann ServiceLink utiliza un sistema telemático que permite conocer la ubicación de las máquinas, la cantidad de horas de uso y otras informaciones relevantes. Usted tendrá acceso a datos que mantendrán sus máquinas

en funcionamiento y que también mejorarán su productividad.

Ammann ServiceLink facilita la planificación y programación del mantenimiento que protege su flota.



- Fácil de manejar.
- Los equipos livianos no requieren una batería para máquinas.
- Ideal para flotas de alquiler.
- La solución incluye rastreo por GPS que arroja información sobre ubicación, eficiencia y productividad en lugares de trabajo.
- La solución utiliza un sistema telemático integral para evaluar el tiempo de inactividad, gasto de combustible y uso de la máquina.
- La solución permite un acceso a la documentación de la máquina para ayudar a analizar y mejorar los procesos.
- La solución ofrece una gestión sencilla de los intervalos de servicio y planificación del mantenimiento.



# LA PLANTA DESPUÉS DE LA VENTA



## SERVICIOS TÉCNICOS PARA SUS PLANTAS MEZCLADORAS DE ASFALTO

Ammann ofrece paquetes de servicios que garantizan que todo el mantenimiento esté actualizado, asegurando la eficiencia de su planta, además de protegerla del desgaste prematuro que puede resultar de malas prácticas de servicio. Se encuentra disponible una serie de paquetes de servicio técnico. Asimismo, si así lo prefiere, puede recibir la visita de un representante de Ammann en su planta, para que juntos puedan desarrollar un plan que se adapte a sus necesidades.



MANTENIMIENTO DE QUEMADORES



MANTENIMIENTO PERIÓDICO



SERVICIO DE CALIBRADO



VERIFICACIÓN ELÉCTRICA



VERIFICACIÓN DE FILTROS

## LAS VENTAJAS DE UNA MODERNIZACIÓN

Hay formas de aprovechar los beneficios de una nueva planta, sin el costo de adquisición. La modernización de Ammann es un proceso probado que moderniza las plantas existentes para que puedan acceder a las últimas mejoras tecnológicas y medioambientales.

Ammann ha probado un proceso de modernización. Cuesta una pequeña fracción del precio de una nueva planta y está disponible para productos mezcladores de asfalto fabricados por Ammann y otros fabricantes.

¿Qué beneficios clave se obtienen con una modernización?

### Actualizaciones ambientales

Algunas de las mejoras potenciales son: sistema renovado de tanques de betún asfáltico y filtros de mangas, reducción de ruido y capacidad de desarrollar mezclas a baja temperatura.

### Mejoras tecnológicas

Los quemadores, mezcladores, el sistema de control y el sistema de reciclado se actualizan para utilizar la tecnología más reciente.

### Una planta rejuvenecida

Las opciones de modernización incluyen el reemplazo de la secadora y el mezclador y la incorporación de Amdurit®, el sistema de protección antidesgaste propiedad de Ammann.

## ENTRENAMIENTO PARA PLANTAS

Ammann cuenta con más de 10 centros de capacitación regionales en diferentes lugares alrededor del mundo. Los centros combinan un entorno tradicional de enseñanza en un aula con la experiencia práctica, incluida la disponibilidad de componentes de plantas para las clases de mantenimiento.

El simulador del sistema de control as1 proporciona a los operarios escenarios realistas sin correr el riesgo de desperdiciar material ni causar tiempo inactivo en la planta. Los operarios pueden experimentar y aprender de sus errores, sin consecuencias costosas.

Los operarios de otras instalaciones acuden a las capacitaciones. Los participantes dicen que las conversaciones con sus colegas, y oír cómo ellos superan los inconvenientes, son otros beneficios fundamentales.

Las sesiones se dictan en varios idiomas, lo cual garantiza que su equipo comprenderá los términos clave y las clases, y así aprovechará al máximo su inversión.

Además, los expertos de Ammann pueden adaptar los planes de estudio y trabajar junto con los operarios y gerentes en las instalaciones del cliente. Las ventajas incluyen experiencias prácticas con los equipos y la posibilidad de hacer que más personal participe.

Para obtener información adicional sobre nuestros  
productos y servicios, visite la siguiente página web:  
**[www.ammann.com](http://www.ammann.com)**.

